

2006/ 6/ 25

_____ /
..... /
..... /
..... /

الهدايا للأسرة

أهدي هذا العمل المتواضع إلى من سهر الليالي وقدم الغالي والنفيس من أجل

تقدمي ونجاحي إلى... والدي العزيز

إلى من ارتحلت من هذا العالم قبل أن يتم هذا البحث... أمي الحنون

إلى رفيق دربي الذي علمني أن الحياة هي البذل والعطاء... زوجي

إلى من تحمل انشغالي عنهما طيلة هذه الفترة... أبنائي

أهدي هذا الجهد المتواضع مع تحية تقدير وإجلال وعرافان

_____	_____
1	
3	
4	
6	
8	
29	:
30	
31	
40	
52	
55	
59	:
61	
66	
74	
77	:
89	
90	
b	

•

•

•

-

-

-

-

:

"

(1)

"

(2)"

"

:

:

"

"

(3)

(4)

:

:

" "

.106

(1)

(2)

(3)

(4)

.29-20/1 1

" "

" "

(1):

" "

" "

(2)

:

"

"

" " " " " "

(3)

" :

" "

"

" :

(4)"

.22

(1)

.1986 2

-

(2)

1

-

(3)

.11

2000

(4)

" "

(1)

(2)

(3)

:

-

1998 1

.11 1997

8
6

. " " : (1)

(2)

.22-21

(3)

(1)

:

(2)

(3)

.115-113/4 19700

"

"

(1)

(2)

.122/4

(3)

:

:

:

340 ()

()

"

"

(1)

()

350

(2) 378-370

.160/1 1358

(1)

.153/3

(2)

(1)

()

()

(2)

()

(3)

()

⁽⁴⁾()

.319/2 : (1)

.65 1972 (2)

.1 1958 (3)

.72/2 : (4)

()

(1)

()

(2)

()

()

()

(3)

()

"

()

()

()

()

.217-2

(1)

.173/2

(2)

.92/2

(3)

" "

()

(1)

()

()

" "

(2)

(3)

()

525

()

(4)

()

.17 1973 -

(1)

.67

(2)

.212/3

(3)

.5 1978

(4)

()

()

()

()

()

(1)

(2)

.5 1978

.39

(1)

(2)

()

()

(1)

.

.

(2)

:

" "

(3)

.45-41

.42

.31

(1)

(2)

(3)

()

":

(1)■

()

:

(2)

:

(3)

:

.23 -

(1)

.30-24 (2)

.23 (3)

“ ”

(1)

()

)

(2)

” :

.109 1983 7

(1)

.42
15

: : :

(2)

(1)〃

〃 〃

〃 〃

()

(2)

(3)〃

〃

()

()

.2 1983

.38

.48 1978 3

(1)

(2)

.47

(3)

.

:

(1)

(2)

-

()

(3)

1962

.16/1 "

.88/1

"

:

(1)

(2)

:

(3)

291/1

(1)

()

(2)

(3)

		<hr/>	
	.242/8		(1)
:		85/2	(2)
	.246/8		(3)
	18		

(1)

(2)

(3)

(4)

.66/2

180/1

(1)

(2)

. ()

/

(3)

.179/8

175/8

(4)

(1)

()

()

(2)

" "

" "

(3)

20

(4)

120

(1) علي، جواد ، المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام، ص118-121.

(2) 118-116.

(3) 120/8.

(4) 121/8.

()

(1)

(2)

" "

(3)

.122/8

21

118-116 (1)

(2)

.126- 123/8 (3)

497

()

()

" "

(1)

() ()

() ()

.

:

(1)

(2)

— —

(3)

()

.24

.86/2 68/1

.102

23

:

(1)

:

(2)

:

(3)

"

"

(1)

(2)

.81 1985 3

.530/6

24

(1)

(2)

() ()

" "

(1)

" " : .

()

()

(1)

(2)

()

.221

.230

(1)

(2)

(1)

(2)

" "

.80-79 .143 .
27

(1)

(2)

(1)

”

()

:

:

(2)

:

(3)

:

.129 1960 1

.132

28

.134-133

(1)

(2)

(3)

-
-
-
-
-

:

(1)

(2)

":

(3)"

." "

(1)

(2)

(13)

(3)

“ ”
(1)

： 。

(1) () " "

:

" "

(2)

" "

" "

(3)

.11

11 : (1)

.43 (2)

.23 (3)

(1)

:

" "

(2)

" "

(3)

.27 (1)

.111 (2)

.29 (3)

(1)

-:

" "

(2)

:

(3)

:

.157

:

.127 231+229

.23

(1)

(2)

(3)

" "

(1)

.

:

.

" "

(2)

-:

" "

(3)

.

.259 (1)

.72 (2)

.259 (3)

" " (1)

-:
" " (2)

" "

-:
" " (3)

-:

.32	(1)
.261	(2)
.10	(3)

" "

(1) ()

-:

" "

(2)

-:

" "

(3)

-:

" "

(4)

. ()	29	(1)
	.13	(2)
	.34	(3)
	.65	(4)

-:

" "

(1)

(2)

-:

" "

(3)

-:

.164/3	/	(1)
.32		(2)
. 155		(3)

" "

(1)

.

-:

" "

(2)

:

" "

(3)

.

:

" "

(4)

:

" "

(5)

	.192	(1)
	.47	(2)
:	'232	(3)
	71	(4)
	65	(5)

:

" "

(1)

.

.

- :

" "

(2)

- :

	80	(1)
.95		(2)

" "

(1)

:

" "

(2)

.

:

" "

(3)

-:

" "

(4)

.

	.95	(1)
	: .88	(2)
.87		(3)
.17		(4)

:

" "

(1)

.

-:

" "

(2)

.

-:

" "

(3)

-:

" "

(4)

.	:	.13	(1)
:	119/2		(2)
		.125	(3)
		.87	(4)

" "

(1)

()

-:

" "

(2)

-:

.70 (1)

.24 (2)

" "

(1)

-:

" "

" "

(2)

-:

" "

(3)

:	:	:	:	:	117	(1)
:	:	:	:	:	239	(2)
:	:	:	:	:	135	(3)

:

" "

(1)

:

" "

(2)

:

" "

(3)

.108	(1)
.125	(2)
.106	(3)

·
·
-:
" "

(1)

·
-:
" "

(2)

-:
" "

(3)

·
-:
" "

(4)

-:

.12	(1)
.15	(2)
.37	(3)
.223	(4)

-: .

" "

(1)

.
-:

" "

(2)

-:

" "

(3)

.

-:

" "

(4)

.201	(1)
.199	(2)
.75	(3)
: .57	(4)

-:

" "

(1)

-:

" "

(2)

:

" "

(3)

:

		<hr/>	.60	(1)
:	.180			(2)
:	.115			(3)

" "

(1)

-:

" "

(2)

:

" "

(3)

" "

(4)

-:

" "

(5)

-:

.32	(1)
.37	(2)
.42	(3)
.20	(4)
.72	(5)

" "

(1)

:

-:

" "

(2)

:

" "

(3)

:

" "

(4)

:

" "

(5)

:

.19	(1)
.81	(2)
.79	(3)
.67	(4)
.17	(5)

" "

(1)

.

-:

" "

(2)

.

:

" "

(3)

:

" "

(4)

						<hr/>	.120	(1)
:	284	1964	3	:	:	:	.60	(2)
								(3)
				:	:	:	76	(4)

" " (1)

(2)

:

" "

(3)

:

-:

" "

(4)

.	43	:	(1)
.	36	:	(2)
.215			(3)
.92			(4)

(1)

-:

" "

(2)

-:

" "

(3)

.22

.52

.220

(1)

(2)

(3)

-:

" "

(1)

-:

" "

(2)

.()

(3)

- -

.

.

- -

(4) "

"

.

.161

.167

.45 (1)

.74 (2)

. (3)

. (4)

:

" "

(1)

" "

(2)

" " " "

.18	(1)
.99	(2)

-:

" "

(1)

:

" "

(2)

-:

" "

(3)

" "

-:

.229 (1)

.193 (2)

.239 (3)

" "

(1)

:

" "

(2)

:

" "

(3)

:

" "

(4)

:

.191	(1)
.231	(2)
.29	(3)
.108	(4)

“ ”

(1)

-
-
-

(1)

(2)

:

" "

(3)

	.27	(1)
.29		(2)
.97		(3)

()

(1)

(2)

— " " — ()

				.30		(1)
.81	64	51	18		140	134
			61			(2)

• •
" "

(1)

(2)

(3)

(4)

	.188	(1)
	.535/6	(2)
	.137	(3)
.140	-137	(4)
	62	

"

(1)"

(2)

(3)

(4)

:

" "

(5)

.181			(1)
.141			(2)
	.189		(3)
		.190	(4)
.3	1964		(5)
63			

:

" "

(1)

-:

" "

(2)

" "

-:

" "

(3)

" "

(4)

.116	(1)
.34	(2)
.77	(3)
.92	(4)

:

(1)

:

" "

(2)

-:

" "

(3)

:

" "

(4)

:

.202/		(1)
	81	(2)
	46	(3)
.242		(4)

" "

(1)

:

" "

(2)

(3)

.134 (1)

.46 (2)

.223 (3)

:

(1)

:

" "

(2)

) -

(

(3)

" "

.227

(1)

.96

(2)

.81

(3)

()

"

(1)

(2) "

" "

(3)

- :

" "

(4)

.81 64 51 18

140 134

(1)

(2)

.528 2

.79 (3)

.69 (4)

" "

:

" "

(1)

:

" "

(2)

(3)

:

" "

(4)

.75	(1)
.109	(2)
:	(3)
.102	(4)

:

" "

(1)

.

:

" "

(2)

" "

.

:

" "

(3)

.

:

.559/6 .

.84 (1)

.178 (2)

70

(3)

" "

(1)

()

:

" "

(2)

:

" "

(3)

:

" "

(4)

.

:

		<hr/>	
		.165	(1)
		.42	(2)
121	.		(3)
		.117	(4)
71			

" "

(1)

:

" "

(2)

:

" "

(3)

:

" "

(4)

-:

" "

(5)

.67	(1)
.160	(2)
.160	(3)
.95	(4)
.	(5)

.542/6

72

-:

" "

(1)

.

" "

:

" "

(2)

.

-:

" "

(3)

:

" "

	.21	(1)
	.69	(2)
:	.319	(3)

" "

(1)

(2)

" "

(1)

"

" - :

"

(2) "

" :

-

-

(4) "

(3)

.(5)

.592/6

(1)

.17

(2)

.393 2

(3)

.222 2

(4)

.107

(5)

:

" "

.

:

" "

(1)

.180

(1)

:

:

.

.

(1)

.

.

.

:

" "

(1)

(2)

(4)

(3)

:

" "

(5)

:

.	:	.95	(1)
.27			(2)
		.29	(3)
		29	(4)
.		.319	(5)
79			

" "

(1)

:

" "

(2)

:

" "

(3)

:

" "

(4)

:

" "

:

.241	(1)
.255	(2)
.155	(3)
.243	(4)

" "

(1)

:

" "

(2)

:

" "

(3)

:

" "

(4)

:

" "

(5)

:

: .

_____ : .359 : (1)

.319 : (2)

: .355 (3)

: .355 (4)

: 191 (5)

" "

(1)

:

" "

(2)

:

" "

(3)

:

" "

(4)

:	.287	(1)
:	.241	(2)
	.173	(3)
:	293	(4)

: : : : : :

∴
" "

(1)

∴
" "

(2)

∴
" "

(3)

.17	(1)
: 72	(2)
.13	(3)

" "

(1)

.

(2)

:

" "

(3)

(4)

" "

" "

(5)

" "

:

-:

" "

(6)

.

:

: .317/2 " "

.87	(1)
	(2)
322	(3)
.120/1	(4)
.105/1	(5)
.138	(6)

:

" "

(1)

:

(2)

(3)"

"

" " " "

(4)"

"

.12

.98

.126

03.

(1)
(2)
(3)
(4)

(1)

(2)

(3)

:

(4)

"

"

.249 (1)

250 (2)

2004 / () (3)

.45-44 (4)

(1)

:

"

"

:

(2)"

:

(3)

(4)

.208	(1)
27 1	(2)
.246 - 245	(3)
.32	(4)
87	

. 1366

:

. 2

3

. 1995

:

7

:

. 1983

1958 .

1

. 1998

. 1967

. 1945

. .

. 1952

. 540-465

. 1980

. 1979

13

1323

2 2

- :

. 1978

. 1972

. 1960

. 1958

. 1987

. 1982

. 1964 3

. 1988 1

3

. 1991

. 1975

. 1965

. 1946

.1

:

:

. 1162

2

. 1992

. 1867

.

.

:

3

. 1977

. 1962 1

. 1960

. 1962

:

. 1970

. 1960

. . .

. 1961

. 1980

. 1988

. 1960

. 1957 5 :

. 1988 13 :

1 :

. 2000

. 1979 11 :

. 1972 5 :

. 1948 :

. 1923 1 :

:

. 1998

. 1973 1 :

:

:

:

. 1997 8 :

. 1946 1 :

. 1998 1 :

. 1956 1 :

. 1323 :

. 1998 1 :

:

. 1972

:

. 1978

.1 :

. 1979 2 :

:

. 1919

. . . :

. 1972 :

. 1987 :

:

. 1985 3

. 1969 :

1 :

. 1982

. 1979 8 :

:

. 1983 2

:
 . 1979
 1 :
 . 1984
 . 1988 2 :
 . 1993 1 :
 . 1970 :
 . 1965 1 :
 . :
 . 1986 2 1972 :
 . 1967 :
 . 1959 :
 . 1989 :
 :
 . 1981
 . 2003 3 :
 .2003 :
 .2001 :
 .2003 www.stalirag.com.lraqipress.com :

**An-Najah National University
Faculty of Graduate Studies**

The Other in Pre Islamic Poetry

**Prepared by
Mayy Odhe Ahmad Yasien**

**Supervised by
Dr. Ehsan Al-Deek**

Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements for the Degree of Master of Arabic Language, Faculty of Graduate Studies at An-Najah National University, Nablus, Palestine.

2006

The Other in Pre Islamic Poetry

Prepared by

Mayy Odhe Ahmad Yasien

Supervised by

Dr. Ehsan Al-Deek

Abstract

Talking about “the other” in pre -Islamic era” "Al-jahil" poet was part of his VISIOfl to himself because the” other is exiting in his identity, It forms a subject of temptation for the poet precaution and care from him, through him "the other" we knew how much the Arabs had evaluated “the other” and taken from his culture and civilization.

This subject has forced its way in the psychological and social studies but had never been given any care by the ancient literature but they mentioned it through taking about the relationship between the Arab and other nation. This research studies the presence of” the other” in the pre-Islamic "Aljahili" poetry and it also tries to answer questions like, how did the Arab person meet the other?.

In the first chapter of the research we answer the pervious question by talking about ways of communication which include political, commercial and religious ways or through ways or missionary missions orjahili singers and musicians.

The second chapter discussing the question of how did the poet use “the other” in his poetry, the other was divided into many ethics such as the Persian, the Roman, the Indian, the Napatean and the the other was present in peace and war times through importing weapons eg, the Indians words or through wars e.g -wars between the Arabs and the Persians or the Romans, also in peace times the Habashsi presence through buying and selling slaves forn Habashi land.

In the third chapter I discussed the religious side of” the other “through relation with the Jews, Christians and Mjous and their presence in al -jahili poetry, the most striking point was that “the other had no important effect on the Arab from the religious side. we can refer this to the fact that the Jews were c and cruel and the Christians were so peaceful and not crule and these characterstics which the Arab hate, The has no considerable presence in the poetry due to weak effect on the arab person. The fourth chapter discussed the effect of” the other” on the language and music of the poet, we found some expressions that enter the Arabs from the Persian or Roman languages such as names of musical instruments perfumes and flowers, the music effect can be seen in using rhymes and rhythemms and meters from quick to slow or "Majzo" or "mashtoor" that gives poetry its glamour and artistic poetry which we notice in their poetry.